



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Roma	Autoría: Iruñe Valderrábano González
Alto Imperio (s. II d.C.)	
Ámbito: comadronas, médico	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>Ἐπιτήδειος δέ ἐστιν ἡ γραμμάτων ἐντός, ἀγχίνους, μνήμων, φιλόπονος, κόσμιος καὶ κατὰ τὸ κοινὸν ἀπαρεμπόδιτος ταῖς αἰσθήσεσιν, ἀρτιμελής, εὕτονος ὡς δ' ἔνιοι λέγουσιν καὶ μακροὺς καὶ λεπτοὺς ἔχουσα [καὶ] τοὺς τῶν χειρῶν δακτύλους καὶ ὑπεσταλκότας ταῖς ῥαξίν τοὺς ὄνυχας</p> <p>(Edición bilingüe de Paul Burguière, Danielle Gourevitch, Yves Malinas, <i>Soranos d'Éphèse. Maladies des femmes. Tome I. Livre I</i>, Les Belles Lettres, Paris, 1988)</p>	<p>Traducción:</p> <p>¿Quién es el sujeto apto para ser comadrona? El sujeto apto posee una instrucción elemental, viveza, inteligencia, memoria, diligencia en el trabajo, discreción, como regla general se necesita una viva sensibilidad, miembros bien proporcionados, robustez; algunos autores reclaman también dedos largos y finos y uñas cortadas</p> <p>(Sorano, <i>Gynaecia</i>, 1.2. Traducción de Iruñe Valderrábano según la edición de Les Belles Lettres)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	<p>Comprobamos en todos los pasajes la importancia que Sorano otorga a la comadrona en el ámbito del parto y del nacimiento. Como en casos anteriores, la μάῖα se ocupa de la atención en el trabajo de parto, así como del corte del cordón umbilical. Una de las peculiaridades que muestra el tratado de Sorano es la relevancia de la comadrona en la decisión de criar al niño o condenarlo a la exposición. La autoridad al respecto correspondía al padre de la criatura pero las fuentes revelan que, como primera examinadora del recién nacido, la opinión de estas mujeres era tenida en cuenta.</p>